

PÍSEMNÁ ZPRÁVA ZADAVATELE

podle ust. § 85 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění

„INTERIÉROVÉ VYBAVENÍ AULY V BUDOVĚ A“

1. Identifikační údaje zadavatele

Zadavatel	Mendelova univerzita v Brně, Zemědělská 1665/1, 613 00 Brno IČO: 62156489 DIČ: CZ62156489
Název zakázky	„Interiérové vybavení auly v budově A“
Jméno (jména) a příjmení osoby (osob) oprávněné jednat jménem zadavatele	prof. RNDr. Ladislav Havel, CSc., rektor

2. Předmět veřejné zakázky

Dodávky

3. Cena sjednaná ve smlouvě a cena předpokládaná

Předpokládaná cena: **4.500.000,- Kč bez DPH**

Smlouva nebyla uzavřena.

4. Zvolený druh zadávacího řízení, způsob zveřejnění

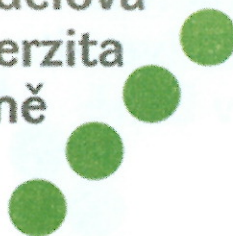
Podlimitní veřejná zakázka, zjednodušené podlimitní řízení, kompletní ZD na profilu zadavatele:

https://zakazky.mendelu.cz/contract_display_1515.html

oznámení o zrušení zakázky ve Věstníku veřejných zakázek

5. Identifikační údaje vybraného uchazeče a důvod výběru

Nebyl vybrán žádný uchazeč. Veřejná zakázka byla zrušena.



6. Identifikační údaje o uchazečích, kteří podali nabídku, a jejich nabídkové ceny:

Poř. číslo doručení nabídky	Obchodní firma uchazeče	Nabídková cena bez DPH (v Kč)
1	Dřevozpracující výrobní družstvo, Stromořadí 1098, 675 51 Jaroměřice nad Rokytnou; IČO 000 30 520	5.099.995,-
2	ARBYD CZ s.r.o., Chotíkov 388, 330 17 Chotíkov; IČO 263 39 269	2.847.171,-
3	DESIGNOR s.r.o., V Celnici 4/1031, 110 00 Praha 1; IČO 152 72 478	4.484.925,-
4	A.M.O.S. DESIGN s.r.o., Beethovenova 641/9, 602 00 Brno; IČO 634 79 982	3.470.000,-

7. Odůvodnění vyloučení uchazeče, jehož nabídka obsahovala mimořádně nízkou nabídkovou cenu

K vyloučení žádného z uchazečů z důvodu podání nabídky s mimořádně nízkou nabídkovou cenou nedošlo.

8. Odůvodnění vyloučení z jiného důvodu

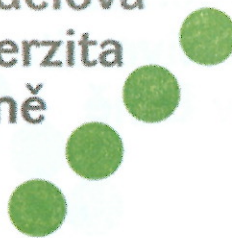
1) Vyloučení nabídky uchazeče Dřevozpracující výrobní družstvo

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče Dřevozpracující výrobní družstvo nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez doloženého řádného překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč Dřevozpracující výrobní družstvo doložil v nabídce na str. 29-48 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém jazyce.

Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj. dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.



2) Vyloučení nabídky uchazeče ARBYD CZ s.r.o.

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče ARBYD CZ s.r.o. nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez doloženého řádného překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč ARBYD CZ s.r.o. doložil v nabídce na str. 54-57 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém a italském jazyce.

Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj. dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.

3) Vyloučení nabídky uchazeče DESIGNOR s.r.o.

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče DESIGNOR s.r.o. nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez doloženého řádného překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč DESIGNOR s.r.o. doložil v nabídce na str. 74-95 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém jazyce.

Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj. dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

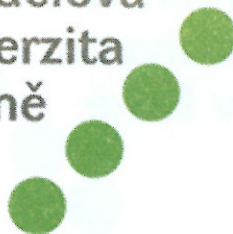
Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.

4) Vyloučení nabídky uchazeče A.M.O.S. DESIGN s.r.o.

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče A.M.O.S. DESIGN s.r.o. nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez doloženého řádného překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč A.M.O.S. DESIGN s.r.o. doložil v nabídce na str. 40-49 a 57-59 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém jazyce.

Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj.



dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.

9. Důvod zrušení zadávacího řízení, bylo-li zadávací řízení zrušeno

Zadávací řízení bylo zrušeno dle § 84 odst. 1 písm. b) zákona č.137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, protože z účasti v zadávacím řízení byly vyloučeny všechny nabídky.

10. Datum a podpis zadavatele

V Brně dne 18. 1. 2016

.....
**prof. RNDr. Ladislav Havel, CSc.,
rektor**

